



विश्व बैंक समूह में जानकारी हासिल करना

इस भाग में

- जानकारी एक अधिकार है!
- विश्व बैंक, एमआईजीए एवं आईएफसी में सूचना सार्वजनिक करने की नीतियां
- आपके देश में विश्व बैंक समूह के क्रियाकलापों के बारे में जानकारी हासिल करने की अन्य रणनीतियां
- ज्यादा जानकारी के लिए देखें!
- एक नजर : आप विश्व बैंक समूह से जानकारी कैसे हासिल कर सकते हैं?

पिछले एक दशक में नागरिक समाज ने विश्व बैंक समूह को ज्यादा सार्वजनिक छानबीन के लिए स्वीकार्य बनाने में महत्वपूर्ण प्रगति की है। इसके बावजूद, लोगों को बैंक के कई निर्णयों एवं क्रियाकलापों के बारे में अब भी अनजान रखा जाता है।

विश्व बैंक समूह की क्रियाकलापों के लिए जानकारीपूर्ण भागीदारी, सक्रिय विरोध व संभावित विकल्पों हेतु प्रस्तावों के लिए जानकारी हासिल करना मूलभूत शुरुआती बिन्दु है। क्या दस्तावेज उपलब्ध हैं, उनके बारे में आपको क्या अधिकार हासिल है, एवं उन्हें किस तरह हासिल किया जा सकता है यह समझना कार्यकर्ताओं के समूह के लिए शक्तिशाली माध्यम बन सकता है।

जानकारी एक अधिकार है!

मानव अधिकार के लिए संयुक्त राष्ट्र की वैश्विक उदघोषणा के अनुच्छेद 19 में "जानकारी व विचार की मांग करने, प्राप्त करने एवं देने का" अधिकार शामिल है। इस कथन में विश्व बैंक समूह जैसी अंतरराष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं सहित सार्वजनिक संस्थाओं के पास उपलब्ध जानकारी को हासिल करने का अधिकार शामिल है।

समुदायों को प्रभावित करने वाली विकास प्रक्रियाओं के बारे में जानने का अधिकार है जिससे कि वे ऐसी योजनाओं के बारे में जानकारी युक्त निर्णय ले सकें।

विश्व बैंक, एमआईजीए एवं आईएफसी में सूचना सार्वजनिक करने की नीतियां

जिस तरह से देशों ने जानकारी की स्वतंत्रता के कानून को अपनाया है उसी तरह विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए ने जानकारी सार्वजनिक करने की नीतियों को स्थापित करके जानकारी के अधिकार को मान्यता दी है। विश्व बैंक ने सबसे पहले 1994 में जानकारी के अधिकार की नीति अपनाई, एवं तब से कम से कम दो बार : 2002 एवं 2005 में अपनी इस नीति की समीक्षा एवं उसका नवीनीकरण किया है। विश्व बैंक के इस कदम पर चलते हुए आईएफसी एवं एमआईजीए ने क्रमशः 1994 व 2000 में अपनी जानकारी सार्वजनिक करने की नीतियां अपनाईं। सन 2006 में, आईएफसी ने जानकारी सार्वजनिक करने के नये मानकों को मंजूरी दी है। इन नीतियों को समझने से आवश्यकता पड़ने पर बैंक के दस्तावेज हासिल करने की मांग करने में आपको मदद मिलेगी।

विश्व बैंक की जानकारी प्रकट करने की नीति में खासतौर पर जो तत्व शामिल हैं उनमें प्रमुख है : जानकारी जाहिर करने के सिद्धान्त; क्या सार्वजनिक नहीं होगा; क्या नियमित तौर पर सार्वजनिक किया जाएगा; एवं क्या अनुरोध पर उपलब्ध कराया जाएगा।

सार्वजनिक करने के सिद्धान्त : जानकारी हासिल करने पर विश्व बैंक की नीतियों का मूलभूत सिद्धान्त है “सार्वजनिक करने के पक्ष में निर्णय करना”। सामान्यतः इस “सिद्धान्त” का मतलब है कि संस्था के पास उपलब्ध समस्त जानकारियों के बारे में निवेदन करके सार्वजनिक तौर पर जारी कराया जा सकता है, बशर्ते कि वह वाणिज्यिक तौर पर संवेदनशील या अन्यथा गोपनीय (उजागर न करने के लिए इसे नीति में शामिल किया गया है) न हो। जबकि, व्यवहार में, विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए केवल सीमित जानकारी जारी करते हैं एवं प्रकट न करने के रास्ते का व्यापक इस्तेमाल करते हैं।

सार्वजनिक करने में क्या शामिल नहीं है : विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए की जानकारी सार्वजनिक करने की नीति में कई किस्म की बातें शामिल हैं, जिसे प्रकट नहीं किया जा सकता, इस सूची में शामिल है :

- गोपनीय व्यवसायिक जानकारी;
- आंतरिक व वाह्य समझौतों से सम्बन्धित जानकारी;
- तीसरे पक्ष (जैसे कि सरकार या सलाहकार) द्वारा तैयार जानकारी;



सार्वजनिक करने की नीति कैसी होनी चाहिए

ग्लोबल ट्रांसपेरेंसी इनिसियेटिव के पारदर्शिता चार्टर ने कुछ मानक तय किये हैं जिन पर अंतरराष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं की जानकारी नीति आधारित होनी चाहिए। ये सिद्धान्त हैं :

1. जानकारी पाने का अधिकार,
2. जानकारी स्वयं सार्वजनिक होना,
3. निर्णय प्रक्रिया की जानकारी पाने का अधिकार,
4. जानकारी के लिए निवेदन का अधिकार,
5. जानकारी सार्वजनिक न करने के सीमित विकल्प,
6. जानकारी न मिलने पर याचिका दाखिल करने का प्रावधान,
7. गलत काम (जिसकी रिश्तखोरी) को उजागर करने वालों को सुरक्षा,
8. जानकारी की स्वतंत्रता को बढ़ावा देना,
9. नियमित समीक्षा।

ज्यादा जानकारी के लिए www.ifitransparency.org देखें।



आईएफसी की सार्वजनिक सूचना नीति सलाहकार पद इसकी स्थापना सन 2006 में जानकारी के लिए आवेदन करने वाले लोगों को मदद के लिए की गई थी। यदि आपको आईएफसी से जानकारी प्राप्त करने में समस्या आती है तो सलाहकार से सम्पर्क करें :
www.ifc.org/ifcext/disclosure.nsf/Content/Disclosure_Advisor

- निदेशक मंडल के संचालन सम्बन्धी जानकारी;
- कर्मचारियों के बारे में व्यक्तिगत जानकारी।

जानकारी प्रकट करने से बचने के तरीके की व्याख्या बहुत व्यापक हैं, एवं उनमें संस्था के पास उपलब्ध लगभग सभी जानकारी शामिल हो सकती हैं। जानकारी प्रकट न करने के विकल्पों की स्पष्ट व न्यूनतम दायरे की व्याख्या के अलावा प्रकट करने से बचने के रास्ते द्वारा केवल उन जानकारियों की सुरक्षा होनी चाहिए जिसके प्रकट होने से नुकसान हो सकता है।

नियमित तौर पर जानकारी प्रकट होना : विश्व बैंक समूह से प्राप्त होने वाली ज्यादातर जानकारी स्वयं – या नियमित तौर पर – वेबसाइट एवं सार्वजनिक सूचना केन्द्रों के माध्यम से सार्वजनिक किये जाते हैं। खासतौर पर इन जानकारियों में शामिल हैं :

- संस्था की संरचना के बारे में मूलभूत जानकारी;
- कार्यकारी निदेशक मंडल के सम्पर्क के बारे में जानकारी, उनकी बैठकों की समय सारिणी एवं बैठकों की रिपोर्ट (उपस्थित होने वालों की संक्षिप्त सूची, चर्चा किये गये विषय व लिए गये निर्णय शामिल होती हैं; संचालनो की चर्चा का रिकार्ड शामिल नहीं होता।)
- क्रियाकलाप नीतियां एवं रणनीतियां;
- देशों के विश्लेषणात्मक अध्ययन एवं कार्यक्रम;
- ऋण, निवेश, गारण्टी एवं अनुदान के बारे में मूलभूत जानकारी – मंजूरी के पूर्व व पश्चात;



अनुवाद की व्यवस्था

सन 2004 में मंजूर हुई, विश्व बैंक की अनुवाद व्यवस्था का उद्देश्य रणनीतियों व परियोजना के बारे में जानकारी सहित प्रमुख दस्तावेजों के नियमित व समयबद्ध अनुवाद को बढ़ावा देना है। हालांकि, इस ढांचे को प्रभावी ढंग से लागू नहीं किया गया है। ज्यादा जानकारी के लिए देखें :
www.worldbank.org/disclosure

अभी भी क्या गोपनीय है? विश्व बैंक समूह में पारदर्शिता के लिए दबाव बनाना

हालांकि, कुछ सालों पहले के मुकाबले आज विश्व बैंक समूह से ज्यादा जानकारी उपलब्ध है, फिर भी बैंक समूह के कई निर्णयों एवं क्रियाकलापों के बारे में अभी भी गोपनीयता बनी हुई है। निम्नलिखित क्षेत्र संस्था की पारदर्शिता में बड़ी कमजोरियों को दर्शाते हैं।

- विचाराधीन रणनीतियों, नीतियों एवं परियोजनाओं के **मसौदे की जानकारी** नियमित तौर पर लोगों के लिए उपलब्ध नहीं होते, जिससे उनके बारे में निर्णय लिये जाने से पूर्व प्रभावित लोग हस्तक्षेप करने के अवसर से वंचित रहते हैं।
- **निदेशक मंडल** की बैठक बंद कमरे में होती है एवं उनकी चर्चा सार्वजनिक नहीं होती, इससे लोग यह जानने से वंचित रह जाते हैं कि किस तरह उनकी सरकारें उनका प्रतिनिधित्व कर रही हैं एवं अति महत्वपूर्ण विकास निर्णयों को सार्वजनिक छानबीन करने से रोक लगाती है।
- विश्व बैंक समूह **परियोजनाओं एवं रणनीतियों के क्रियान्वयन** के दौरान सामान्यतः कोई भी जानकारी सार्वजनिक नहीं करते हैं, जो कि संस्था के काम के असरों की निगरानी करने एवं जब समस्या को सुधारने का मौका रहता है तब अपने कोषों के इस्तेमाल की देख-रेख करने के प्रयास को बाधित करते हैं।

- स्वतंत्र मूल्यांकन समूह (आईइजी) द्वारा तैयार कुछ रिपोर्ट सहित मूल्यांकन।

अनुरोध पर सार्वजनिक करना : अन्य वे सभी जानकारी जो कि विश्व बैंक, आईएफसी या एमआईजीए के वेबसाइट पर नहीं रखे जाते या पीआईसी पर नहीं उपलब्ध किये जाते, वे विश्व बैंक समूह के मुख्यालय या देश कार्यालय में निवेदन करने पर उपलब्ध होने चाहिए।

आपके देश में विश्व बैंक समूह के क्रियाकलापों के बारे में जानकारी हासिल करने की अन्य रणनीतियां

आपकी सरकार द्वारा आपके देश में विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए की परियोजनाओं के बारे में जानकारी दी जानी चाहिए। जैसा कि भाग दो में चर्चा की जा चुकी है, आपके देश का वित्तमंत्री या राष्ट्रीय स्तर पर उसके समकक्ष व्यक्ति विश्व बैंक समूह के साथ आपके देश का मुख्य सम्पर्क होता है। बैंक के क्रियाकलापों के क्रियान्वयन में कई मंत्रालय शामिल होते हैं। कई बार संसदीय समितियां विश्व बैंक सहित अंतरराष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं से मिलने वाले सरकारी ऋणों की निगरानी के लिए जिम्मेदार होती हैं। जानकारी के लिए इनमें से कोई या सभी स्रोतों से सम्पर्क करना उपयोगी हो सकता है।

स्थानीय, क्षेत्रीय या अंतरराष्ट्रीय स्तर पर कार्यरत **नागरिक समाज संगठन** भी अक्सर विश्व बैंक समूह की परियोजनाओं एवं नीतियों के बारे में जानकारी के लिए अच्छे माध्यम हो सकते हैं। आपके देश के लिए महत्वपूर्ण मुद्दों पर कार्यरत नागरिक समाज समूहों की पहचान के लिए निम्नलिखित संसाधन आपकी मदद कर सकते हैं

- आईएफआई वाचनेट : www.ifivatchnet.org
- बीआईसी वेबसाइट : www.bicusa.org/bicusa/issues/misc_resources/319.php
- ग्लोबल ट्रांसपैरेंसी इनिशियेटिव वेबसाइट : www.ifitransparency.org

संक्षेप में

- लोगों को अपने समुदायों के जीवन को प्रभावित करने वाली विकास प्रक्रियाओं के बारे में जानने का मौलिक अधिकार है जिससे कि वे उन योजनाओं के बारे में जानकारी पूर्व निर्णय कर सकें।
- विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए ने जानकारी प्रकट करने की नीतियों को स्थापित करके जानकारी के अधिकार को मान्यता दी है। हालांकि, व्यवहार में संस्थाएं बहुत सीमित मात्रा में जानकारी जारी करती हैं।
- विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए की जानकारीयों तक उनके वेबसाइट, सार्वजनिक सूचना केन्द्रों या इंफोशॉप के माध्यम से पहुंचें। आपकी सरकार एवं नागरिक समाज संगठन भी महत्वपूर्ण संसाधन हो सकते हैं।
- जब जानकारी नियमित तौर पर सार्वजनिक नहीं की जाती, उसके बारे में अनुरोध करें एवं स्पष्टीकरण मांगें कि क्यों कुछ जानकारी गोपनीय रखी जाती है।



पाकिस्तान में चश्मा दाहिने छोर सिंचाई परियोजना से प्रभावित समुदायों के साथ सहयोग करते हुए नागरिक समाज समूह



ज्यादा जानकारी के लिए देखें!

नागरिक समाज के संसाधन

- “ट्रांसपेरेंसी चार्टर फॉर इंटरनेशनल फाइनेंसियल इंस्टीट्यूशंस : क्लेमिंग अवर राइट टू नो”। ग्लोबल ट्रांसपेरेंसी इनिशियेटिव, सितम्बर 2006; www.ifitransparency.org/doc/charter_en.pdf
- “एसेसिंग वर्ल्ड बैंक ओपेननेस : ए ट्रांसपेरेंसी स्कोरकार्ड”। बैंक इंफोर्मेशन सेंटर, 2007; www.bicusa.org/Legacy/IFI_Transparency_Chptr.pdf
- “ट्रांसपेरेंसी एंड एकाउंटेबिलिटी इन इंटरनेशनल फाइनेंसियल इंस्टीट्यूशंस”। ग्राहम साउल, बैंक इंफोर्मेशन सेंटर, मई 2003; www.bicusa.org/Legacy/IFI_Transparency_Chptr.pdf
- “बिहाइंड क्लोज डोर्स : सेकरेसी ऐट दि इंटरनेशनल फाइनेंसियल इंस्टीट्यूशंस”। ग्लोबल ट्रांसपेरेंसी इनिशियेटिव, अक्टूबर 2006; www.bankwatch.org/documents/behindcloseddoors.pdf
- अंतरराष्ट्रीय वित्तीय संस्थाओं के लिए पारदर्शिता सिंद्धान्त का जीटीआई समझौता : [www.ifitransparency.org/activities.shtml?x=44474&als\[select\]=44474](http://www.ifitransparency.org/activities.shtml?x=44474&als[select]=44474)

इन मुद्दों पर कार्यरत संगठन एवं नेटवर्क

- आईएफआई ट्रांसपेरेंसी रिसोर्स : www.ifitransparencyresource.org
- ग्लोबल ट्रांसपेरेंसी इनिशियेटिव : www.ifitransparency.org
- अनुच्छेद 19 : मुक्त अभिव्यक्ति के लिए वैश्विक अभियान : www.article19.org
- ट्रांसपेरेंसी इंटरनेशनल : www.transparency.org

विश्व बैंक संसाधन

- विश्व बैंक की जानकारी प्रकट करने की नीति : www.worldbank.org/disclosure
- विश्व बैंक सार्वजनिक सूचना केन्द्र : www.worldbank.org/pics
- विश्व बैंक इंफोशॉप : www.worldbank.org/infoshop
- जानकारी प्रकट करने के बारे में आईएफसी की नीति : www.ifc.org/ifcext/policyreview.nsf/Content/Disclosure+Policy+September+22+Launch
- आईएफसी व्यवसायिक सम्बन्ध केन्द्र : www.ifc.org/contacts



एक नजर : आप विश्व बैंक समूह से जानकारी कैसे हासिल कर सकते हैं?

विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए वेबसाइट

विश्व बैंक समूह के क्रियाकलापों के बारे में ज्यादातर जानकारी नियमित तौर पर विश्व बैंक, आईएफसी एवं एमआईजीए के निम्न वेबसाइट के माध्यम से उपलब्ध होती है: www.worldbank.org, www.ifc.org एवं www.miga.org।

विश्व बैंक समूह के कुछ महत्वपूर्ण वेबपेज :

- परियोजना डेटाबेस आपको महत्वपूर्ण परियोजना दस्तावेज सहित 9000 से ज्यादा विश्व बैंक परियोजनाओं के जानकारी से जोड़ती है। विश्व बैंक के होमपेज www.worldbank.org/projects में "प्रोजेक्ट्स एंड ऑपरेशंस" लिंक के माध्यम से डेटाबेस तक पहुंचें।
- दस्तावेज का डेटाबेस आपको विश्व बैंक के लगभग 27000 दस्तावेजों से जोड़ता है। विश्व बैंक के होमपेज www.worldbank.org/reference पर "पब्लिकेशंस" लिंक के माध्यम से डेटाबेस तक पहुंचें।
- विश्व बैंक का देश सम्बन्धित पेज ऋण लेने वाले देशों में मौजूदा परियोजनाओं व प्राथमिकताओं के बारे में जानकारी प्रदान करता है, एवं आपको देश व परियोजना के महत्वपूर्ण दस्तावेजों से जोड़ता है। विश्व बैंक के होमपेज www.worldbank.org/countries के "कंट्रीज" लिंक के माध्यम से देश पेज पर पहुंचा जा सकता है।

परियोजना व दस्तावेज के डेटाबेस एवं कंट्री पेज के बीच हमेशा सामंजस्य नहीं होता है। इसलिए यदि आप किसी खास परियोजना के बारे में जानना चाहते हैं तो, परियोजना डेटाबेस के माध्यम से प्रारम्भ करें। लेकिन यदि आप अपने देश में संस्था के क्रियाकलापों के बारे में सामान्य जानकारी चाहते हैं तो पहले देश पेज के माध्यम से खोजें।

सार्वजनिक सूचना केन्द्र

विश्व बैंक से ऋण लेने वाले लगभग हरेक देश में सार्वजनिक सूचना केन्द्र (पीआईसी) होता है। पीआईसी लोगों के लिए विश्व बैंक समूह के क्रियाकलापों के बारे में जानकारी हासिल करने के स्थल होते हैं। पीआईसी की पूरी सूची आप www.worldbank.org/pics से पा सकते हैं।

पीआईसी को निम्नलिखित जानकारी प्रदान करनी चाहिए :

- यह मार्गदर्शन करना कि बैंक की गतिविधियों एवं स्थानीय भाषा में बैंक के दस्तावेज के बारे में जानकारी कैसे हासिल करें;
- सम्बन्धित देश में परियोजनाओं के बारे में जानकारी सहित सार्वजनिक तौर पर उपलब्ध बैंक के दस्तावेज व प्रकाशन;
- इंटरनेट सुविधा युक्त कम से कम एक कम्प्यूटर सहित पर्याप्त एवं सुलभ होने योग्य सुविधाएं।

कई पीआईसी आर्थिक, सांख्यिकीय एवं विकास के मुद्दों पर सरकारी व स्वैच्छिक संगठनों के प्रकाशनों सहित स्रोत पुस्तकालय भी रखती हैं एवं बैंक के क्रियाकलापों के बारे में जागरूकता बढ़ाने व उसे स्थानीय स्तर पर प्रसारित करने के लिए बेहतर कार्यक्रम आयोजित करती हैं।

यदि आपको आपके देश में पीआईसी तक पहुंचने या खोजने में समस्या आती है तो, बैंक के सूचना प्रकट करने के दल (disclosure@worldbank.org), देश निदेशक या कार्यकारी निदेशक से सम्पर्क करें।

इंफोशॉप पर निवेदन करना

विश्व बैंक के मुख्य सार्वजनिक सूचना केन्द्र को इंफोशॉप कहा जाता है, एवं यह वाशिंगटन डी.सी. में स्थित है। जो जानकारी विश्व बैंक, आईएफसी या एमआईजीए के वेबसाइट पर नहीं मिलते, उसे इंफोशॉप से ईमेल, फैक्स, टेलीफोन या डाक के द्वारा अनुरोध के माध्यम से निम्नलिखित पते से मंगाया जा सकता है।

विश्व बैंक समूह इंफोशॉप 1818 एच स्ट्रीट, एनडब्ल्यू एमएसएन जे 1-100 वाशिंगटन, डी.सी., 20433, यू.एस.ए. फोन : +1-202-458-5454 फैक्स : +1-202-522-1500 ईमेल : infoshop@worldbank.org	(World Bank Group InfoShop 1818 H Street, NW MSN J1-100 Washington, DC 20433 USA Tel: +1-202-458 5454 Fax: +1-202-522 1500 Email: infoshop@worldbank.org)
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

आईएफसी के क्रियाकलापों के बारे में जानकारी आईएफसी के व्यवसायिक सम्बन्ध इकाई से अनुरोध के आधार पर निम्नलिखित पते से मंगाया जा सकता है।

इंटरनेशनल फाइनेंस कारपोरेशन व्यवसायिक सम्बन्ध इकाई 2121, पेनसिल्वेनिया एवेन्यू, एनडब्ल्यू वाशिंगटन, डी.सी., 20433, यू.एस.ए. फोन : +1-202-476-3800 फैक्स : +1-202-974-4384 ईमेल : www.ifc.org/contacts पर उपलब्ध है	(International Finance Corporation Corporate Relations Unit 2121 Pennsylvania Avenue, NW Washington, DC, 20433 USA Tel: +1-202-476-3800 Fax: +1-202-974-4384 Email addresses listed at: www.ifc.org/contacts)
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

जानकारी के लिए अनुरोध करने के लिए कुछ सुझाव

- जो जानकारी चाहिए उसकी व्याख्या स्पष्ट व सटीक हो
- स्थानीय स्तर पर शुरू करें। सबसे पहले आपके देश में बैंक के कार्यालय में सम्पर्क करें।
- जानकारी के लिए अनुरोध लिखित में दें।
- यदि आपको जानकारी देने से इनकार किया जाता है तो, उसकी वजह लिखित में मांगें।
- लगातार सम्पर्क व प्रयास करते रहें।

10 साल से ज्यादा पुरानी जानकारी के लिए विश्व बैंक समूह के अभिलेख विभाग archives@worldbank.org में सम्पर्क करें।